

Borgå Bladet

Tidning för Borgå stad och östra Nyland

N:o 69

Lördagen den 5 september

1896

Prenumerations- och annons-kontor: G. L. Söderströms bokh.	Annonspris: Före texten 15 p., efter texten 10 p. för petitråd. Betydlig rabatt för större annonsörer. Födelse-, förlofning- och vigselannons 1 mk. Dödsannons 2 mk. Mättskala å 30 petiträder.	Adolf Backman ansvarig redaktör.	Prenumerationspris: i G. L. Söderströms bokhandel i Borgå: Helt år 3 Fmk — Halft år 1 " 50 p. Fjärdedels år 75 " En månad 25 " Hembärning 50 p. per år.	Prenumerationspris: i postkontoret i Borgå för lös- väskeexemplar: Helt år 4 Fmk 10 p Halft år 2 " 10 " Fjärdedels år 1 " 10 " i öfriga postkontor i Finland. Helt år 4 Fmk 27 p Halft år 2 " 18 " Fjärdedels år 1 " 14 "
Utgifningsdagar: Hälgfri onsdag och lördag kl. 6 f. m.	Vid insändande af annons kan radantalet, som den bör upptaga, påtecknas. Annonsen böra inlämnas senast kl. 3 e. m. om tisd. o. fred.	Redaktionsbyrå i Werner Söderströms tryckerilokal är öppen tisd. o. fred. kl. 6—7 e. m. Telefon 8.	Lösnummer: a 5 penni säljas i bokhandeln samt i herrar Thomanders, Sivens och Tötterströms brödbutiker.	

Kurser.

Finlands Bank den 1 sept. 1896.
Förädlingskurs.
St Petersburg k. s. 268 265
Hamburg k. s. 124 — 123: —
90 dd. 123 10 122: 20
Stockholm k. s. 134 30 138: 60

Minneslista.

Hälgfria dagar.

Domkapitlets kansli 11—12 f. m.
Pastorsämbets kansli 9—12; lördag 9—12
o. 3—5.
Fullkammaren 9—1 o. 4—7.

Särskilda dagar i veckan.

Domkapitlet sammantr. torsdag kl. 10 p. d.
Rådshuset o. Magistraten måndag 10 f. m.
Bråtselkammaren öppen onsdag 4—5.

Bibliotek och läsesalar.

Lyceets bibliotek tisd. o. fred. 2—3 e. m.
Folkbiblioteket o. läsesalen söndag 12—2 o.
6—8 e. m.; tisdag o. fredag 7—9 e. m.;
lördag 8—9 e. m.
Arbetareföreningens bibliotek onsdag 8—9 e.
m.; läsesalen alla dagar 9 f. m.—9 e. m.
F. B. Ks bibliotek onsdag 8—9 e. m.; söndag
12—1 e. m.; läsesalen alla dagar
9 f. m.—9 e. m.

Borgå Nykterhetsförenings bibliotek hålles öpen
alla söndagar kl. 1/6—1/7 e. m.

Banker och kassor.

Nordiska aktiebanken för handel och industri
11—2.
Föreningsbanken 11—2.
Sparbanken onsdag 11—1; lördag 11—10.5—7.
Stadskassan onsdag 4—5 e. m.
Arbetareföreningens sjuk- o. begravningshjälps-
kassa måndag 6—8 e. m.

Järnvägen.

Bantåg afgår alla dagar kl. 7 f. m. (ank. t.
Kervo 8,30) 2 o. 7 e. m. (ank. t. Kervo
3,30 8,30).
Bantåg ankomma: morgontåget kl. 10,25 f.
m. 5,20 o. 11,20 e. m.
Järnvägens stationskontor o. Järnvägens expedi-
tion för godstrafik 9—12 o. 4—7.

Post, telefon och telegraf.

Postkontoret öppet sönd- o. hälgdagar 10 f.
m.—12 f. m., alla andra dagar 8—12
f. m. och 3—5 e. m.
Posten afgår med morgontåget och alla
söknedagar med aftontåget.
Posten till Lovisa afgår månd., onsd. och fred.
kl. 11,20 f. m.
Posten till Askola och Pukkila afgår onsd.
och lörd. kl. 12 middag.
Posten afgår till Tirmo och Suni onsdagar
och lördagar kl. 12 på dagen. Brev-
ven inlämnas före kl. 11 f. m.
Posten ankomma sönd- och hälgdagar kl.
10,25 f. m. från järnvägen, alla sökned-
dagar kl. 10,25 f. m. och 11,20 e. m.
från järnvägen, månd., onsd. och fred.
kl. 5 1/2 e. m. från Lovisa, onsd. och lörd.
kl. 10 f. m. från Askola och Pukkila.
Brevlådorna öppnas: de i staden utställda:
Sönd- och hälgdagar kl. 5 f. m.; Mån-
dagar, Onsdagar, Fredagar och Lör-
dagar kl. 5 och 9 f. m. samt kl. 5
e. m.; Tisdagar och Torsdagar kl. 5
f. m. och 5 e. m.; den vid postkon-
toret: kort före postens afgång; den
vid järnvägsstationen: kort före tågets
afgång.

Telefonstationen 6 f. m.—10 e. m.
(nattsamtal fr. 10 e. m. till 6 f. m. mot
en afgift af 2 mark).
Telegrafstationen 8 f. m.—9 e. m.

Läkare.

Dr A. Lindh 9—11.
Dr A. Gulln. Bostad: Apoteket öfre vänin-
gen. Tr. kl. 9—11 f. m.
Sjukhemmet öppet för besök 3-5 e. m.

Runebergs hem hvardagar 12—2; söndagar
2—5.

Guldsmed.

Westerlund, S. M., Nikolaigatan 2. Lager
af guld, silver och nysilverarbeten.
Telefon.

Massör.

J. F. Blomqvist, Fredsgatan 23. Telefon.
7—9 f. m.

Pianostämmare.

K. F. Lindén, Kapellmästare. Nya bärg-
gatan nr 34.

Skjortmagasin.

H. Wilkman, Manufaktur och hvitvaruf-
för. Telefon.

Affärsbyrå.

Gustaf Gröndahl, Prästgatan 17, förmedlar
köp af stadsgårdar och landtegen-
domar, utför juridiska uppdrag m. m.

Fotografiska ateliern.

Natalia Linsén, Gamla Baggatan 9; ateliern
stängd till den 25 augusti.

Hotell Phoenix.

Fredsgatan, rum för resande, vagnslider
stallrum för hästar, restauration.

Nya hotellet.

vid Mellangatan, rum för resande, stall-
rum för hästar, restauration.

Bokbindare.

J. A. Nordberg Gamla Berggatan n:o 16.
Emottager beställningar af allt hvad till
yrket hörer.

Skräddare.

O. E. Sjöblom, Ågatan, lager af tyger,
skinnvaror, mössor, hängsel, kravat-
ter o. d.

Borgå skrädderi.

G. Wikström, Nikolaigatan 4, lager af be-
klädnadsmaterial, påsvaror för herrar
och fruntimmer, herrekliperingsartiklar
m. m.

Matvaruhandel.

O. E. Sjöblom, Ågatan, jordbruksproduk-
ter af alla slag, mjölk, grädda, smör
m. m.

Urmakare.

Korpi, J. Kyrkogatan 3. Ständigt lager
af guld- och silverfickor, vägg- o. väc-
kareur, glasögon m. m. Telefon.

Byggnästare.

Johannes Kallman, Brandkärhuset, Upp-
gör byggnadsritningar, kostnadsför-
slag m. m. Utför byggnadsarbeten och
uppgör ritningar för brandförsäkring.
Telefon.

J. Westerlund:

Prakt. Arkitektur-Byrå, Borgå,
uppgör ritningar till alla slag af bygg-
nader. Prisen moderata och välutfördt
arbete garanteras.

Från pastorskansliet.

(Under augusti månad.)

Stadsförsamlingen.

Bigda:

Garfwaregejällen Karl Oskar Leino
och tj.-jungfrun Amanda Wilhelmina
Enfors; bagaren Johan Edward Lund-
holm och modisten Olga Alisa Sund-
gren; stråddareutlärar Johan Emil Kan-
delin och tj.-jungfrun Emilia Lindqvist.

Döde:

Arb. Adolf Edward Nyström, 66 år
8 m.; arb.-d:r Olga Johanna Lind, 17
år 9 m.; målareutlärar. Johan Oskar
Litja, 20 år 10 m.; arb.-d:r Agnes
Alexandra Fagerblom, 1 m.; poliskon-
stabeln Anders Wilhelm Andersson 38
år 3 m.

Hyvinge Spritättika

stark och välsmakande på fat.

Hyvinge koncentrerade ättika

kemisk ren på flaskor.

Hyvinge Fabriks Aktiebolag.
Rajamäki.

(Hbl, 6 ggr 15 dblr.)

Utflyttade:

Enidarellär. Theodor Alfons Wilden,
t. H.fors; arb.-d:r Emilia Kristina Jä-
gel, t. Kottla; förmestsejonen Harald
Lindwald, t. H.fors; garfwaregejällen
Karl Oskar Leino, t. H.fors.

Landsförsamlingen.

Bigda:

Drängen Anders Johan Lindfors och
tj.-jungfrun Ida Alina Ellenberg, hvar-
bera fr. Stensböle gård; drängen Alfred
Lindberg fr. Boegård och tj.-jungfrun
Rena Sofia Blomqvist fr. Boegård
Grönings; inh.-sonen August Wilhelm
Wallenius fr. Stöldwilt och Lbo.-d:r
Emilia Sofia Rosqvist fr. Stawaböle
Baggas; drängen Anders Wilhelm
Grönqvist fr. Unas och fiftare-d:r
Amanda Josefina Wikström fr. Råg-
stjär; fiftarejonen Anders Wilhelm Ny-
blom fr. Romböle Grannas och bonde-
d:r Aina Wilhelmina Karlsson fr.
Lill Pellinga Starlie; mel.-arb. Karl
Alfred Johansson fr. Prästgårdsbebaden
och torp.-d:r Anna Mathilda Karlsson
fr. Prästgårds Brastås; inh. Johan
Rector Sillman fr. Stensböle o. tj.-
jungfrun Ida Wilhelmina Simolin fr.
Larlie; kofföraren Gustaf Alfred Sah-
lin fr. H.fors och fröken Anna Ade-
laide Boije fr. Eritsdal; muraren Au-
gust Lenhard Ståhlberg fr. Virstay och
tj.-jungfrun Maria Wilhelmina Velan-
der fr. Romböle Grannas; inh.-sonen
Daniel Israel Mikael Arlig fr. Saz-
by Finnlais och torparestjufbotter
Matilda Fredrika Gustafsdotter fr. Tju-
sterby Ulas

Döde:

Arb.-d:r Ida Johanna Starck fr.
Borgå ångfåg, 20 år 2 m.; arb.-jonen
Gustaf Gunnar Oksanen fr. Bårgstad
fåg, 5 år 4 m.; inh. Anna Estina An-
dersson fr. Elnäs, 86 år 7 m.; stat-
drängesejonen Eulo Arwid Artur Söder-
holm fr. Hindhår, 17 d.; inh. Gustaf
Fridolf Gustafsson fr. Larlie, 59 år
10 m.; lb.-hustru Aquilina Compensius
fr. Södermedskoffi Warfujas, 54 år 5
m.; arb.-jonen Karl Axel Karlsson fr.
Dreggby, 10 m.; fiftare-d:r Edith Sofia
Ednqvist fr. Söndby Backas, 6 d.;
bondehustru Maria Serafia Hannula
fr. Kertto, 37 år 7 m.; stråddaren An-
ders Gustaf Nyholm fr. Ålby, 66 år
11 m.; bonden Anders Wilhelm An-
dersson fr. Tirmo Markus, 52 år 8
m.; torparen Johan Svärd fr. Kullå
Boas, 73 år 2 m.; svt ingem. Gustaf
Robert Palm fr. Kurböle; Jobs, 70 år
2 m.; maskinstjionen Henrik Leonhard
Lindqvist fr. Swind, 2 år 4 m.; svt-
barnet Edwin Wilhelm Nyholm fr.
Romböle, 3 år 1 m.; inh. Karl Lin-
holm fr. Wirwil, 70 år; arb. Lauri
Kananen fr. Bårgstad, 57 år 5 m.;
nådemansentan Helena Sofia Johans-
son fr. Finnbj Brintas, 82 år 3 m.;
fiftaren Karl August Andersson fr.
Kratö Fogdas 39 år 7 m.; svt. Erik
Gustafsson fr. Gammelbacka, 73 år
3 m.

Från Borgå Ångsågs hyfleri
och snickeri levereras alla
slag af hyflade bräder och
fister, dörrar, fönster, med därt-
till hörande ornament, parkett-
golf af furu och ek, alla slag af
finare och finaste möbler afven-
som sommarvillor, paviljonger,
staket m. m., allt af ångtorkadt
furu-, björk- eller ekvirke. När-
mare hos

Aug. Sklöf.

Smördrittlar

och andra mejeritillbehör i väl-
sorterat lager
hos Gustaf Söderström.

Fasonerad

Möbelplys

i olika färger
hos Gustaf Söderström.

Diverse

Svenska klubbens

medlemmar behagade samman-
träda i dag lördag kl. half 8
e. m. till diskussionsmöte.

Direktionen.

(B.N.T. 1x10).

Söndagen den 6 sept.
kl. half 8 tiden

afbrännes i

Societetshusparken

ett stort briljant

Fyrvärkeri.

Inträdesbiljetter å 1 mk för stånd-
personer samt 50 p:n för barn och
den arbetande klassen, erhållas vid
ingången.

Edv. Forsbeck.

(B.N.T. 1x20).

Velocipedister!

Allmän utfärd till Monn-
by i morgon
Samling kl. 6,15 f. m.
på bron.

Phoenix,

Assurance Company

Eldförsäkringsbolag i London
stiftadt 1782

afslutar försäkringar mot brand-
skador till fasta billiga premier
genom

Adolf Orrman.

Förluster regleras prompt &
liberalt.

(F. T. A. 993)

Till salu

Blomsterhonung

hos Gustaf Söderström.

Borgå Bladet

kostar vid afhämtning från bokhandeln endast

1 mark

till årets slut;

med hembäring endast

1 mk 20 p.

för samma tid.

Ångbåtsturer

Från och med torsdagen den 1:sta september

Borgå-Storgård

Ångslupen

Ejderen

afgår alla dagar från staden

kl. 7, 11 f. m., 2 1/2, och 6 e. m.

Om lördagar afgår båten kl. 5 och om söndagar kl. 6 f. m. i stället för 7 och utsträcker då, såväl dessa som turen kl. 2 1/2 e. m. till Orrby.

Förändrad afgång.

Från och med torsdagen den 3 september afgår ångaren **Runeberg** dagligen fr. Borgå kl. 1/2 4 e. m. och fr. Helsingfors 1/2 10 f. m.

Från och med torsdagen den 22:dra augusti

Borgå—Horslök.

Ångslupen

PELLINGE

afgår alla söknedagar:

från Horslök till Borgå kl. 4:30 f. m.
" Borgå till Storgård " 10
" " " " " 1 e. m.
" " " " " 4

alla sön- och hälgdagar:

från Horslök till Borgå kl. 5:30 f. m.
" Borgå till Storgård " 10
" " " " " 1 e. m.
" " " " " 4

Det stundande prästmötet.

Det möte af prästmän från Borgå stift, som i torsdag öppnas härstädes kommer att få sin historiska märklighet. Det är nämligen sista gången prästerna i det Borgå stift, som existerat sedan 1812, nu sammantreda, och medvetandet härom skall väl i dryg mån trycka på mötet sin prägel. Från nästa års början är Borgå ej längre landets offtliga gränstift, utan ett stift inflikt bland de öfriga, med minskadt område och mycket minskad politiskt wikt.

Sol-öga.

(Ny berättelse af förf. till „Morgonstyttern“, „Middagskyr“ och „Aftenkyr“, den romanlånande allmänheten tillägnad.)

Sockenstämman war slut. Gamle Olle i Björkemo war bland de förfste som trädde ut. Lars i Sjöwil tryckte hans hand.

— Tack skall du ha Olle, sade han, för du talte så bra. Det beslutet war riktigt lydosamt för oss små i samhället. Utan dig hade det varit ogjort.

Olle nickade till swar, tog farväl af Lars och gick ensam åt sitt håll. En stf af intelligens drog då och då öfwer hans starkt markerade hufvud. Det war en man, som ej blott arbetat utan afwen — tänkt.

— God middag, fader Olle! Så belåten ni ser ut!

— God — dag igen Eskil. Sitter du här!

— Ja, jag will passa på er här för att göra er en fråga. Det är inte så lätt bli i tillfälle att tala med eder, oaktadt wi äro grannar.

— Jafå. Hvad kan det wara du will?

— Jo, jag har talt med er tös, och jag will fråga er, om ni har något emot, att hon och jag slå oss tillhoppa.

Borgå stift utgör en omedelbar fortsättning af det 1554 grundade stiftet i Wiborg. Sedan då Wiborg 1710 föll i Peter den stores händer inrättades ett interimskonfistorium i Borgå under öfwer. ppfikt af biskopen i Åbo. Konfistoriet bestod till 1713, då ryfka frigs-maktens inträngande i landet nödwändiggjorde dess stängande. Under det ryfka wäldets tid fanns från 1718 i Borgå en konfistorialrätt för afbömmande af religiösa twister och med någon rätt att ordincera präster; ordförande war kyrkoherden i Pärnä Peter Serlachius.

I augusti 1721 slöts omsider freden i Nyttad, hwarigenom som bekant större delen af östra Finland blef ryfkt egendom. Till biskop i resterna af det forna Wiborgs stift waldes, Johannes Gezelius, den tredje med detta namn, som waraktigt förtjänat plats i wår odlingshistoria. Konfistorialsammanträdena höllas till en början med på Särklar gård i Pärnä. I Borgå ägde första konfistoriemötet rum den 24 oktober 1724, sedan ett kungligt bref af den 30 okt. 1723 fastställt denna ort som stiftstad. Detta beslut dikterades utan twifel främst därpå, att stiftstyrelsen redan en tid lyckligt kunnat ha. dhaswas från de fa trakter. Såsom politiskt framlynt bör det anses att stiftscentrum ej förlades närmare gränstrakten t. ex till Willmanstrand, som just denna tid blef landshöfdingens residens. Att stiftscentrum flyttades så pass wäsligt onödiggjorde också alla ytterligare flyttningar, då ryfka gränsen rykte närmare. En följd af stiftstyrelsens förläggande till Borgå war afwen, att ett gymnasium 1726 inrättades i staden.

År 1812 fick Borgå stift sin stora tillökning i område. Kejsar Alexander den förfstes storfinta förordning af den 23 december 1811 gaf Finland tillbaka från följande års början hela „gamla Finland“ och området kom eklestiasstift att hëra under Borgå stift. Biskopen härstädes Magnus Jakob Alopæus erhöi i uppdrag att genom witsitationer göra sig underkunnig om förhållandena i „gamla Finland“ och att föreflå de åtgärder som borde widtagas. Det sät hwarpå Alopæus utförde sitt uppdrag, har förfstafat honom samtids och efterwårlds tackjamna erkännande.

Då 1850 Kuopio stift inrättades, förlorade Borgå stift tre prosterier. Genom den från nästa års början gällande indelningen i fyra biskopsstift förlorar Borgå ytterligare 12 prosterier. Den nya regleringen medför ungefär 5 prosterier i ersättning åt detta stift. Widden har sålunda förminskats. En ny stiftstyrelse skall taga om hand widden af ett flertal församlingar, som hittills i Borgå sett sin medelpunkt. Och naturligt är att fördelarna blifwa ömsesidiga. Men om ån detta står fast, skall dock samnaden wid stilsmsåsan tydligt kunna skönjas och, som wi redan sagt, i dryg mån trycka sin prägel på det stundande prästmötet.

De personer, som beklädt biskopsstolen i Borgå, ha varit

- Johannes Gezelius (1721—1733)
- Daniel Juselius (1734—1744)
- Johan Nylander (1745—1761)
- Gabriel Fortelius (1762—1788)

— Nå, hwad säger flickan om saken?

— Hon swarar ingenting bestämt. Hon säger, att hon inte tänkt på något giftermål ännu och att hon trifs så bra som hon har det.

— Ja, då blir mitt swar, att jag ingenting kan lofwa. För öfrigt tycker jag, att du stöter din lilla hemmanslott så ryfligt illa, så att du har inte mycket framtidslyst att hjuda.

— Hm.

De trastade så sakta. Eskil kunde icke mycket säga. Olle afweklade ärendet. Och de stlides. — Den gamle arbetshjälten på den lilla läken Björkemo wåfde sig in i alt djupare tankar och han märkte därför ej ett prassel genom syrenhäden. Men han spratt till wid ett lätt slag på ryggen.

— Hvad går åt dig far, som ser så allwarjam ut. Har det gått dig emot i dag?

— Nej, twärtom. Men jag tänkte på dig...

— För min skull behöfwer du väl ej grubbla. Jag war juft nu och såg om min köl på den här biten jag har här. Den fan du tror kan göra en glad.

Något swar fick hon ej. De woro nu wid förfstugutrappan. Olle satte sig på gungbrädet. Han pustade ut, ty han war rätt gammal och tung, och hans öga log warmare inför blomster-rabatten.

- Paul Krogius (1789—1792)
- Zacharias Egnæus d. ä. (1792—1809)
- Magnus Jakob Alopæus (1809—1818)
- Zacharias Egnæus d. y. (1819—1820)
- Johan Molander (1821—1837)
- Karl Gustaf Ottelin (1838—1864)
- Frans Ludwig Schauman (1865—1877)
- Anders John Hornborg (1878—1883)
- Johan Wiktor Johansson (1884 död samma år)
- Carl Henri Alopæus (1885—1892)
- Herman Råbergh från 1892.

Arbetsordningen för prästmötet är följande: Tisdagen den 8 september kl. 1/9 om morgonen samlas deltagarna i domkyrkan till gudstjänst, hwarwid domkap. ordförorn, teol. dr J. J. Gummerus håller predikan på finska språket. Efter avslutad gudstjänst begifwer sig Clerus synodalis till domkapitlets solennitetsal, hwareft efter affjungandet af en psalm hälsningstal till prästerkapet hålles af biskop Råbergh, hwarefter en öfwerfiktlig framställning „af hwad till församlingarnas och församlingswårdens historia inom stiftet sedan senaste möte 1890 hörer“ prästerkapet meddelas. Härefter stwal af protokollist samt af medlemmar till de utskott, hwilka äga att förberedewis behandla de till mötet hänslutna wiktigafrågor:

- 1) Förslag till ändringar af särfstilda bestämmingar i kyrkolagen.
- 2) Om införandet af ett kyrkligt diakonat.
- 3) Om användning af särfstilda, numera till kyrkligt bruk öfwerlåtna kollekt.
- 4) Om förskadt antal representanter för Borgå stift i prästelandet wid landtdagarna och därmed samr anhängande åtgärder.
- 5) Om föreslagna ändringsåtgärder med afseende å eklestiasstatens enkels- och pupillskasa.

Härefter widtager wntilation af den af kyrkoherden, filosof. kandidaten J. H. Pääwärinta författade synodalafhandlingen.

3—5 middagstid.

Kl. 5 håller prosten, filosof. mag. G. D. E. Nordström minnestedning öfwer de sedan sept. 1890 inom stiftet afslidne ämbetsår.

Härefter fortsättes diskussionen öfwer synodalafhandlingen. Ifall meningentvifvel angående denämnda blifwit slutfördt i så god tid att sådant blir möjligt, widtager diskussion af någon af de till mötets behandling hänslutna frågor, som icke blifwit till utskottens öfwerlämnade.

Kl. 8 e. m. aftorbön på svenska språket.

Onsdagen den 9 kl. 1/9 gudstjänst i domkyrkan på svenska språket af kyrkoherden i Pärnä, prosten A. H. Nilander. Härefter samlas prästerkapet å solennitetsalen, hwarwid biskop Råbergh framst meddelar en öfwerfikt af de märkligaste företeelser inom den kristna kyrkan och den teologiska wetenstap:n sedan oktober 1892.

Härefter widtager diskussion af de till mötets behandling öfwerlämnade frågor, som ej blifwa till utskott remitterade.

Kl. 3—5 middagstid.

Kl. 5 fortsättes diskussionen öfwer mötesfrågorna så långt på afton Clerus synodalis det önskar. Dagens öfwerläggningar avslutas med bön på finska språket.

Torsdagen den 10 kl. 1/9 f. m. predikan på finska i domkyrkan af kapellanen i Jääskis J. Kontio.

Kl. 10 samling å solennitetsalen; diskussion af de af mötet tillfatta utskottens betänkanden.

Kl. 3—5 middagstid.

Kl. 5 fortsättning af diskussionerna; dagens möte avslutas med aftonbön på svenska språket.

Frederagen den 11 kl. 1/9 f. m. predikan på svenska språket af kyrkoherden i Nastola Nath. Borg.

Kl. 10 f. m.—2 e. m. diskussion.

Kl. 2—4 middagstid.

Kl. 4 fortsättes diskussionerna; hwarefter avslutningstal af biskop Råbergh samt till siff bön på finska språket.

Till redaktionen af Borgå Bladet.

Landtdagsmannawafel.

Landtdagsmannawafel i staden står för dörren; ej syra wædor återstå mer till den af Magistraten utsatta waldagen. Wå där för diskussionen om den lämpligaste kandidaten komma i gång.

Stadens båda svenskspråkiga organ hafwa redan publicerat uttalanden i frågan; Borgå Nya Tidning har som kandidater uppkäat justitierådman Th. Lindh, stadens representant wid de twänne föregående landtdagarna och kommunalrådet B. E. Høllmerus, Borgå Bladet åter endast den sifinämde. Af dessa twänne personer önskar, enligt hwad wi erfarit, rådmann Lindh icke mer blifwa ihogkommen wid det stundande wafel.

Med all aktning för den andra kandidaten, som under flere föregående ständermöten varit medlem af bondeståndet, kunna wi dock ej underlåta att ännu framhålla en person såsom enligt wårt förmenande egnad att wid det förestående wafel böra komma i walmännens åtanke. Wi syfta på stadsfullmäktiges ordförande, stadsläkaren A. Lindh, en medbo gare, som har förmånen att äga många egenkapar, hwilka man will se förenade h:s en representant i borgarefåndet.

Doktor Lindh är framför allt en man, som befitter goda kunskaper af mångsidig art och som hjer ett lifligt intresse för allmänna spörsmål och dagens frågor, i hwilka han intager en frifinnad och själfständig hållning. Med en warm fosterlandskärlhet förenar han en upprigtig kärlek till wår svenska kultur och wår svenska befolkning. Under den långa tid doktor Lindh redan wärkat som kommunens tjänsteman hafwa hans förmåga och hans insifter flersaldiga gånger tagits i anspråk för kommunala uppdrag af widt stild bestaffenhet, hwarigenom han blifwit i tillfälle att förwårfsa sig en rit erfarenhet i frågor af olika slag. Sant är ju wiserförligen, att de ärenden, hwilka dryftas inom en kommun, icke äro desamma, som förekomma wid ständermötena, men

wi äro förwifwade därom, att doktor Lindh ingalunda står främmande för de jenare. Hårtill kommer, att om det i det offentliga lifwet gäller att i den ena eller andra frågan säga ut sin mening, doktor Lindh icke är den, som fruktat att öppet förfä ta den åsitt, hwilken han anser för den riktiga. Då wår formun attfå i stadsfullmäktiges ordförande har en person, som wäl fyller de fordringar hwilka man har rätt att ställa på en landtdagsman, twela wi ej att uppmanna walmännerna att allwarjamt öfwerwåga wårt förslag. Wi äro lifligt öfwerthgade därom, att om doktor Lindh wid det inart skende wafel blir utsedd till stadens representant, han på ett fullt tillfredsställande sätt kommer att fullgöra ett hedersuppdrag, sådant som detta. Walmån.

Med aktionen, som icke welat be-röfwa „walmän“ tillfälle att offentligt uttala sin mening, ber endast att få erinra det ett allmänt möte af medborgare juarligen skall hoptallas, där äwå: ofwanstående som andra kandidatur kunna underkastas granskning. Djs synes emellertid under alt erkännande af dr Lindhs medborgarliga och personliga förtjänster en jämförelse mellan dr Lindh och kommunalrådet Høllmerus icke kunna utfalla annat än till den jenares afgjorda fördel.

Nyheter för dagen.

Synodalafhandlingar.

För detta års prästmöte inom Borgå stift hafwa twänne synodalafhandlingar från trycket utkommit, nämligen: „Kristulfsen seurakunta, sen laatu, synty ja woiutus“ utaf kyrkoherden i Lampis, fil. kand. J. H. Pääwärinta samt „Fredrik Gabriel Hedbergs lif och wårksamhet ända till hans utträ-dande ur pietismen“ af kyrkoherden i Sulkawa, prosten Ludwig Wennerström.

Prästmötet i Borgå.

Järnwägspreslens har förordnat att den för deltagarne i mötet bewiljade 50 procenta medfättningen i biljettpriset, hwilken gäller fr u och med den 4 till och med den 15 instundande september, tillgodoräntes sålunda att för färden till mötet för wänlig passagerare-afgift löst biljet, som utom wänlig datumstämpel bör, på ansökan, förfes afwen med förfäljningstationens namnstämpel, icke irfntages den resande, utan får användas afwen för återresan emot förteende af intyg däröfwer, att biljettinnehafwaren biwistat ifrågawarande möte

Prästerkapet.

På förslag till kyrkoherdetjänsten i Sattola hafwa uppförts: i första rummet kapellanen i Björneborg R. W. Högström, i andra rummet kyrkoherden i Leim nmäki A. D. Blomberg och i tredje rummet kyrkoherden i Jmpilaks prosten A. Hult-konen. Fullmakt å kyrkoherdetjänsten i Kuhmois har de: 3 dennes utfärdats för fängelsepredikanten M. A. Lewander och å kapellanstjänsten i Lampis för kapellanen i Skalis moderförsamling A. G. W-ander. Ny frågebog för kyrkoherdewafel i Jaakimmaara utfattes att äga rum den

ätt några fërut i år. — De äro mjuka och söta som Jnga på munnen, tillade han med ett skälmst ögontast bort till den på en gång täcka och kraftiga Solöga.

— Ja, sade Jnga (som ej låtsade märka den gamles skämt), winfabriken i Stockholm tycker så mycket om både dem och wåra plommon och winbår, som wi ha sått dit nu i tre år.

— Hvad är det för pr-ktfulla blom-mor, Jnga?

— Det är en sort, som kallas lukt-ärt; det är en halvvärt och twäfwesam-lare, och blommorna ha så många färg-skiftningar. Kon åter wårten. Den är eljest blott för trädgården och till nöjes.

— Kwäfwesam-lare! Fastligt hwad du har blifwit agronomist i n du af din far fick det stora landbruksofwär-fet i födelsgåfwa! — Du kan gärna ge mig en sådan blomma och reswa, ty jag stall se om inte wårten liknar gråwialen, som jag fick frö till af B. J., när jag skref till honom och frågade om höns- och ankfoter.

— Ni menar den där wårten, som årligen står tät som en wågg och 18 decimeter hög, jo, den är i släkt med denna, sade Jnga. Far har od sått sådana wårter; de ge så ryfligt mycket hö årligen, och af ångswial, häckwäder och flogswial tager han frö och säljer och får 10—15—20 kr. pr kilo.

— Ånej, wi ha staden, wi ha Duna-raps wåfweri, och wi få nog plats både Örn och jag. — Men wi ska wäl äta nu. Jag har fastat litet alla redan, och jag har fastgröt på bordet och stufwade palsternador till abborrar-ne, du tog i går, och jag har äpplen att ge dig i eftermiddag. Wi ha' det som „prins i bagarbod.“

Så sprang hon, och gubben lyfte. . . Flickan war hans pärla. Röd war hon om kinden, spyllig i bröstet, friskt i det blå ögat, mild och pigg som en är-la. Hon kallades allmänt på bygden för „Solöga“, men bar eljest det ihålliga namnet Jnga.

— En prägtig ös! mumlade gubben. Hon will ej fitta fast wid symaffinen, hon will ej till stadslifwet, will ej till Amerika — och gubbelofw inte till Eskil den surfwen. Hon bryr sig inte om pianoflirt, inte om diwanbord. Hon tänker mera på sin spade och sina jord-lappar än på granna kläder. — — — — —

— Nej se, kommer inte Örn! Tack för siff! — Hör nu, Örn, sät dig nu på pallan, där under lörsbårsträdet och gno i dig, medan wi äta middag, ty jag wet, att du har undangjort med middagsmålet, men att du tycker om lörsbår. — Så ska' wi prata sedan!

De båda gamle kommo snart ihop, ty Olles och Jngas middag gick rasit.

— Det war lädra lörsbår! De smaka riktigt filinappel! Jag har ej

— Säg, du tösabit, du tycker wäl att här snart blir ensligt på det här lilla undangömda stället.

— Ensligt! Jag har ju hela min lilla trädgård, som jag jämt har arbe-te med och som ger oss både nöje och pengar.

— Ja, men kanske du wille ut i wårlden och se dig om och lära något.

— Jag tycker, att jag kan nog. Jag kan ju laga maten åt oss, hålla stugan ren, fodra grisarne och de 4 lorna och Brunte, och jag kan ju föda min träd-gård, och för resten kanske här hemma lära att duga till mer.

— Men kanske du will ha eget stäl-le — gifsta dig?

Flickans guldransade ögonbrunn rym-tades.

— Far, du har träffat Eskil i Pul-hemmet! Men det där ska' du ej fundera på. Karlen ser ju bra ut; men du har ju aldrig funnit mig det min-sta tänka däråt. Han stöter sig illa, har bara litet såd och potatis samt hwengräns till hö jämte ogräs, och han kan knappt föda sig ensam människa på lotten — Jag trifs bäst här i wårt gamla lummiga hem. Och jag t nfer wårkligen att taga gamle Örn till hjälp och sätta igång med litet — — —

— Med ägg och fjäderfå. Men då tar du hans försäljning wid bruket ifrån honom.

11 nästkommande oktober och förordnades till walförträttare profsten A. G. Waller.

Sedan kyrkoherden i Lappträsk, profsten B. E. Bremer den 15 nyhögskole augusti i näder utnämns till kyrkoherde i Mustafabri, har domkapitlet förordnat tillf. prästmannen A. Ahlström till t. f. kyrkoherde i Lappträsk, hvarhos kyrkoherdetjänsten därjämte är anslagen ledig att hos domkapitlet ansökas inom 60 dd. fr. o. m. den 3 i denna månad.

Tjänstledighet. Känometerinär R. V. Sagulin har ent. S. R. anskallit om fortstående tjänstledighet under 1 års tid.

Kvinliga Handarbets-skolan i Borgå skall, enligt wid härvarande Sidsjöförenings årsmöte följande beslut, omorganiseras sålunda, att alla elever arbetar samtidigt, naturligtvis liana och klädningssömnadsafdelningarna i hvar sitt rum. Därjämte kommer den dagliga arbetstiden för hvarje elev att förlängas med en timme. Arbetstimmarna blifva kl. 10-2, hvarigverom afwena folkhögskolans blifvande kvinliga elever komma i tillfälle att längre tid än förut draga nytta af handarbetskolans underwining. Med anledning af den utsträckt arbetstiden och i följd af skolans utwidgning beslöts wid nämnda årsmöte att terminsavgiften för betalande elever skulle höjas till 10 mk; härigerom rättas den i en föregående nummer af detta blad ingång. a. annonsen. Sålom det framgår af tillkännogifvandet i dagens blad, fortgå anmälningarna till skolan alt ännu, och åter inskrifningen den 15 dennes kl. 10 f. m.

Särvarande handarbetskolans nya föreståndarinna, fröken Anna Wallgren, genomgick under sistlidne wäxtermid årets kursen i lärarinneafdelningen wid handarbetskolan i Helsingfors, och wid afslutningen tilldelades henne i alla ämnen högsta witsordet (10); tillika aufskuterade hon wid handarbetsunderwiningen i svenska fruntimmersskolan därjämte afstuderades och aflade intör dess pedagogiska direktion praktiskt prof för kompetens till lärarinnetjänster wid landets swenskspråkiga fruntimmersskolor, och tillföll henne äfwen därwid högsta rösttalet 24/24.

Sköftrumskolan hafwa af 21 nyanmällda elever antagits 16; hela elevantalet utgör 36.

Stadens folkskolor utgör hela antalet lärjungar 367, hvaraf på de swenska skolorna belöpa sig 272 (159 på högre, 113 på lägre) och på de finska 95 (högre 53, lägre 42).

Museum i Borgå har emellan den 20 augusti och 3 september fått emottaga följande gåfwor: Af madam A. Ekblom från Finndy 2 topparmynt; af fru E. Holst 1 topparmynt; af G. A. Höglund från Domargård 1 stenredskap (jordhyn); af G. A. Grönberg 1 Pjalmbot från år 1776; af föreståndaren för Ebbö fattiggård E. Berlin 3 böcker; af lyceisten Hixén 1 ko parmynt; af öfwerste J. Blåfield 1 minnespenning af Nysslands 1000 åriga bestånd; af stapparhustrun A. Grönberg från Wartax 4 toppar-

Gamle Drn satte fast sin luftärt i knapphålet; han nöp Jnga i hakan, tog upp en snöhwit wallmoflocka och räkte henne till gengäld. Han fick så syn på en knappnål i hennes liffyfde och satte med den fast blomman öfwer hennes barm. — Åh! skrek Jnga. — Saken en! Den gamle fituren satte nälen wäl djupt i liffyfdet. — Hwad är det du har där bästa Olle? — Det är hässjad fröskörd. Det där på den biten är hundäzing, på den lynchafre och på den löfwer. Du såg ju min höwall, innan jag slog den? — Ja, det war den frodigaste skörd jag någonsin sett, utom möjligen hwad jag sett hos dig förra åren. Hwar fick du egentligen den fröblandningen ifrån? — Jag fick den i tidningen. — Här ser du min träda; på den delen har jag haft grönsoder, på den delen med den frodiga wäxtmassan skall jag gröngöds-la och på det öfriga har jag ren träda som du ser. — Ja, det är märkwärdigt hwad du odlar och får skörda. Du är en owanlig landtman! — Skäl att wara nöjd med det ett idogt och waket arbete ger; lönen därför är så öfwermåtan riktlig. Arbetet som göres är ett intet mot frukten Gud skänker. — — Kornet du skörd med

mynt; af fru D. Sawonius 1 rya från år 1787.

Swenska klubbens medlemmar, herrar och damer, äro kallade till diskussionsmöte i dag kl. 1/2 8 e. m. Wittiga frågor föreligga, hwarför det är alt hoppsas, att mötet blir talrikt besökt.

Gratis-koncert gifwes af musikkapellet i morgon kl. 1/4 e. m. i stadsparken. Kapellet kommer äfwen att spela på aftonen i societetshuspar-ten under den tid d t af hr. Förebek arrangerade slymärket afbrännes.

Ängslupen Fellingge hit-förwäntas i dag på morgonen och tor-de tunna upptaga sina turer kl. 10 f. m.

Folk-skolorna. Till lärare wid Westerby folkskola i Pyttis har antogits läraren R. M. Hillebrandt.

Westerby Ärlands lä-rare- och lärarinneförening sammantredes till möte i Hangelby folkskola lördagen den 19 sept. kl. 1/2 11 f. m. och stola wid tillfället följande frågor diskuteras: 1) Huru kunde man bäst få folket att uppfatta och gynna underwiningen? 2) Kan trädgårdsskötsel medhinnas i våra folkskolor? 3) Hwad kunde och borde göras till hemmens förbättrande, från hwilka wi mottaga våra elever? 4) Worde äfwen till 1897 års stän-d. möte landdagsmän i skrifwelse från föreningen uppmanas att arbeta för grundlörens förhöjning? R. Pr.

Gårdsköp. Nybyggda gården nr 29 i 1:sta stadsdelen i Lovisa har af timmermannen Kristian Kristiansson blifwit försäld till bagaren Leander Hannula för en köpeskilling af 3000 mark. I köpeskilling ingår en förbin-delse af säljaren att ställa den ännu ej fullt färdiga gården i komplett stid. D. R.

Egendoms-köp. Kristineborgs egendom i Rudom by af Lapp-träsk socken har af landhushållaren Otto Nyberg försäldts till herr G. A. Lindholm från Petersburg för 21.500 mk. Inventarierna woro inberätnade. Köpet förmedlades genom Gustaf Grön-dahls affärsbyrå.

Folk-skoleinwining. Senaste tisdag inwogs till sin bestäm-melse Sibbo sockens femte fasta folk-skola, belägn i en naturfön plats i Maseby inwid Sibbo ä. Skolbygga-naden war wi tillfället wacker prydd med flaggor och grönt, och wid inwining-salkten, som förrättades af profsten F. W. Fredriksson, närwar en talrikt allmänhet. Till lärarinna för skolan, som genast började sin wärksamhet och mottager såväl gofvar som flickor, har antagits fröken Willemi Lindros. I skolan äro redan inskrifna 48 elever, af hwilka 36 besöka den förberedande småbarnsskolan. — Åstp.

Prästskändets talman 1897. Årkebiskop E. E. Kenwall har

92 berättat mig det; wor det inte möjligt att någon gång få se era teckningar? — Han rodnade ända upp till harskäftet — om hon hade anat, hwem som stätt modell för dessa teckningar — „Omöjligt“, swarade han kort och nästan häf-tigt. — Hon log och dojde under leendet den hemliga förtrytelse, som hans snarstudenhet uppväckt hos henne. — „Konstnärrens stolthet“, sade hon; „men ni har ju inte fått något te, will ni inte wara så god och taga er en topp?“ — Därpå gick hon åter ut i salongen, och han följde henne långsamt. I tonen, hwarmed hon ut-talade de första orden, hon stälte till honom, hade det legat en klang, som kommit hans blod a t ju-da, hans hjärta att wäldsam klappa; hennes sista ord hade åter bredt ett istä. ö öfwer hans känslor. Han tyckte sig lifsom hafwa gått miste om eller förpissat något, och då han nu warseblef, huru kall och förnäm hon såg ut, då hon gick att följa sig till de öfriga gästerna, syntes hon honom mera frammande och mera otillgänglig än förut. Om hon hade kunnat ana, den stolta kvinnan, hwilket tygelöst, lidelsefullt spel hans fantasi wägade drif-wa med hennes person — han tyckte sig nästan i hennes stora grå ögon läsa ett uttryck af förwä-ning och owilja — aldrig skulle hon få weta det; såsom en eldsåga, som slår tillbaka i sig sjä f, wille han inom sig bära den glödd, som brände i hans själ. — Sedan hennes gäster i afton lämnat henne, blef Franziska ännu länge uppe. Då hon kommit in i sitt kabinet och såg koppelsticken på wäggen,

hos Hans Majestät ansökt om befrielse från skyldigheten att öfwerwara instun-dande ständermöte.

Sålom kandidat till talmanbefatt-ningen i prästskändet utpekar ryktet biskop G. Johansson, hwilken som be-tant fungerat i egenkap af wice tal-man wid landdagarna 1885 1888, 1891 och 1894. R. Pr.

Studentexamen. Anmäl-ning till muntlig studentexamen eger rum å universitetets rektorskansli den 10 september kl. 12 på dagen.

B. Topelius' sommar-stuga. Sålom redan tidigare nämtis i tidningarna, hafwa eleverna wid Ny-sarby seminarium kommit på den wackra tanken att inköpa och återflytta B. Topelii sommarstuga till sin förra plats på Ålön. För ändamålet hafwa de under senaste läsåre föransattat flere soarärer och har nu företaget hunnit därhän, att stugan inredd får på sin gamla plats bland strandens alar, rätt tätt i all sin enkelhet. På samma gång som seminariets elever och lärare den 31 aug. företogo en utfärd till Ålön, inwogs stugan till ett minne af den för alla kärblifne skalden och för-fattaren, som här tillbringat så mäs-gu sommar af sin långa lefnad. — W. Nyh.

Direktionen för Swen-ska folkskolans Väner be-flöt wid sitt senaste sammantred att anslå 200 mark under inwinnande och nästkommande läsåre till den nya swen-ska folkskolan i Wörtmark by i Lapp-träsk. Till understöd åt den ifråga-satta nya folkskolan i Öfwermalaks anslogs 300 mark för det läsåre skolan träder i wärksamhet samt 200 mark för det därpå följande. I och för upprätthållandet af den genom föreningen iurättade privata folkskolan å Nissebacka i Tusby anslogs 400 mark. Samma belopp garantera-des åt ambulantoriska folkskolan i Sot-tunga. Ett år 1892 utlofwadt understöd om 500 mark till Sastung by i Sidsjö by utanordnades, efter det att underrettel-se inkommit att en fast folkskola under denna höst öppnas. Till folkskolan i Petalaks kyrkohy stöntes 30 ex. af „Votens om wärt land“.

Sj mera än fem swen-ska skolor! Wiip. San. anser, att det är alldeles otillständigt, att det skall finnas ett så stort antal swenska läro-wärk som nu är fallet. Efter bla: ets beräkningar skulle fem, på sin höjd sex swenskspråkiga skolor till fulla möiswa-behofwet. Sällan har mar i så öförtäta ord, som Wiip. San. nu gjort det, uttalat hwarthän den jennomaniska skolpolitiken sträfwar. Fem, möjligen sex, swensks-pråkiga skolor kan man möjligen tills-widare tolerera under hopp om, att också den tid snart skall randas när dödsdomen öfwer dessa fem faller. — Slita baroda uttalanden äro gifwet-wis ej förtjäna af något beundande. Men wi hafwa i alla fall welat gifwa

offentlighet häråt, ty defamma böra ut-göra en kraftig maning för dem, hwil-ka inse wädorna af en dylik politik, att wara på sin wakt samt att hwar i sin mån försöfa motarbete realiserandef af sådana dastningsmål, som Wiip. San. och dess meningsfränder hysa be-träffande det swenska folkelementet i wårt land, jäger Wiborgsbl

Fiskeriuutställningen. Wid fiskeriuutställningen torde bland annat komma att exponeras tre wäldiga alwa-rier, ett innehållande foreller från Wuol-sen och de två öfriga en mängd andra fiskslag och wattendjur. Som wi redan nämt, har järnwä- gen bewiljat 50 % nedsättning i bil-jettprisen för hwarje besökare af utställ-ningen. Denna nedsättning winnes så-lunda, att den resande, som wid an-komsten bit ej behöfwer aflämnas sin bil-jett, wedsför den samma till utställnings-platsen, hwarest biljetten stämplas af utställningens tjänstemän, hwarefter den samma utan vidare är gällande äfwen för återresan.

Åter en sammanstötning wid Tammerfors station. Då i onsdags ett lokomotiw war på färd från lokomotiwstället, sammanstötte de-tamma på yttersta spåret med ett an-nat som war lysförsatt med wagns-wärling. Sammanstötningen, som upp-gifwes hafwa förorsakats af att höga wäderstrafw slymde utifften, förorsakade denna gång inga betydbigare skador, i det att endast det ena lokomotivet blef något litet skadadt. — T. S.

Belocipede:s nytta. Hårom aftonen hördes på Ericsgatan ljudeliga rop: „ta' fast tjuwen — ta' fast tjuwen!“ Därunder sågs en mans-person springa alldeles förtwifladt un-dan, förföljd af de ropande. Och han hade helt wist undkommit sina förföl-jare, då han sprang „för brinnåra lif-wet“, om icke till desse plötsligen sållat sig en melocipedist, hwilken inom kort hunnit upp den undflyende och grep honom i fragen. — Åstp.

fläder, hwarwid han utgöt sig i ursäk-ter och beklaganden. Medan waktmästarna woro slysförsat-ta med att byta om det neblödda dus-tiget etc. förswann den unge herrn. Då öfwersten en twart senare wille be-tala sin räkning, fann han, att hans plånbot med in eliggande 4,000 francs war förswunnen, och sedan den dagen har han ej håller sett slymten af sin restamrat från Marseille.

Medan waktmästarna woro slysförsat-ta med att byta om det neblödda dus-tiget etc. förswann den unge herrn. Då öfwersten en twart senare wille be-tala sin räkning, fann han, att hans plånbot med in eliggande 4,000 francs war förswunnen, och sedan den dagen har han ej håller sett slymten af sin restamrat från Marseille.

Medan waktmästarna woro slysförsat-ta med att byta om det neblödda dus-tiget etc. förswann den unge herrn. Då öfwersten en twart senare wille be-tala sin räkning, fann han, att hans plånbot med in eliggande 4,000 francs war förswunnen, och sedan den dagen har han ej håller sett slymten af sin restamrat från Marseille.

Medan waktmästarna woro slysförsat-ta med att byta om det neblödda dus-tiget etc. förswann den unge herrn. Då öfwersten en twart senare wille be-tala sin räkning, fann han, att hans plånbot med in eliggande 4,000 francs war förswunnen, och sedan den dagen har han ej håller sett slymten af sin restamrat från Marseille.

Medan waktmästarna woro slysförsat-ta med att byta om det neblödda dus-tiget etc. förswann den unge herrn. Då öfwersten en twart senare wille be-tala sin räkning, fann han, att hans plånbot med in eliggande 4,000 francs war förswunnen, och sedan den dagen har han ej håller sett slymten af sin restamrat från Marseille.

Medan waktmästarna woro slysförsat-ta med att byta om det neblödda dus-tiget etc. förswann den unge herrn. Då öfwersten en twart senare wille be-tala sin räkning, fann han, att hans plånbot med in eliggande 4,000 francs war förswunnen, och sedan den dagen har han ej håller sett slymten af sin restamrat från Marseille.

Medan waktmästarna woro slysförsat-ta med att byta om det neblödda dus-tiget etc. förswann den unge herrn. Då öfwersten en twart senare wille be-tala sin räkning, fann han, att hans plånbot med in eliggande 4,000 francs war förswunnen, och sedan den dagen har han ej håller sett slymten af sin restamrat från Marseille.

Medan waktmästarna woro slysförsat-ta med att byta om det neblödda dus-tiget etc. förswann den unge herrn. Då öfwersten en twart senare wille be-tala sin räkning, fann han, att hans plånbot med in eliggande 4,000 francs war förswunnen, och sedan den dagen har han ej håller sett slymten af sin restamrat från Marseille.

Medan waktmästarna woro slysförsat-ta med att byta om det neblödda dus-tiget etc. förswann den unge herrn. Då öfwersten en twart senare wille be-tala sin räkning, fann han, att hans plånbot med in eliggande 4,000 francs war förswunnen, och sedan den dagen har han ej håller sett slymten af sin restamrat från Marseille.

Medan waktmästarna woro slysförsat-ta med att byta om det neblödda dus-tiget etc. förswann den unge herrn. Då öfwersten en twart senare wille be-tala sin räkning, fann han, att hans plånbot med in eliggande 4,000 francs war förswunnen, och sedan den dagen har han ej håller sett slymten af sin restamrat från Marseille.

Literatur

Bbl. tillsänd: Af Humanitas, tidstrift utgifwen af Jean Goldt, har augustihäftet ut-kommit med följande innehåll: Mikael Johanson: Jnykterhets-frågan, ett förswar; Walfrid Waf-e-nius: Wetenskapen och lifwet; En ungdomsrepublik; Alfa Dahlgren: Di-ter; Jean Goldt: Paul Sebastiers bok om Franciskus af Assisi II; En jämförelse.

Torgpriser

under denna vecka

Rågmjöl	1:30 a	1:40 per	10 kilo
Rågbröd	1:65	1:70	10 "
Rågmalt	65	75	5 liter
Kornmalt	50	60	5 "
Korngryn	70	75	5 liter
Hafra	5:50	6:—	hektltr
Hafregryn	70	75	5 liter
Hvita arter	70	75	5 "
Gröna dito	75	80	5 "
Nötkött färskt	50	70	5 kilo
Färkött färskt	60	75	5 "
Fläsk färskt	90	1:—	5 "
D:o salt	1:10	1:20	5 "
D:o palfv.	1:30	1:50	5 "
Gödkalf	70	80	5 "
Smör	2:20	2:30	5 "
Ägg	12	15	5 paret
Fetost	1:70	1:80	5 kilo
Skummjölkost	60	70	5 "
Surmjölksost	50	60	5 st.
Hare	70	80	5 "
Tjäder	3:50	4:—	5 paret
Orre	1:50	2:—	5 "
Hjärpe	50	80	5 "
Salt strömming	12	13	5 kilo
Rimrad do	15	20	5 "
Färs do	25	30	5 "
Gädda	60	70	5 "
Gös	1:—	1:5	5 "
Ål	1:—	1:25	5 "
Braxen	50	60	5 "
Abborre	50	60	5 "
Sik	90	1:—	5 "
do salt	1:—	1:10	5 "
Flundra	50	60	5 "
Simpa	25	30	5 "
Kräflor	1:50	2:—	100 st.
Potäter	20	25	5 liter
Kål	20	25	5 st
Kålrot	5	10	5 "
Lök	5	5	5 knipp.
Rädiser	5	5	5 "
Parsilja	5	5	5 "
Murötter	5	5	5 "
Rödbetor	5	5	5 "
Blomkål	20	25	5 st.
Lingon	50	60	5 liter
Röda vinbär	15	20	5 liter
Svarta do	20	25	5 "
Krusbär	25	30	5 "
Äppel	10	15	5 "
Bönor	20	25	5 kilo
Hj	70	80	10 kl.
Björkved	3:—	3:25	5 lass
Tallved	2:50	2:75	5 "
Gravved	2:30	2:60	5 "
Bräder	3:—	3:50	5 lass.

Om hvarannat.

Det nyaste siktjusknepet stitdras på följande sätt af en korres-pondent från Paris: Den i Indien tjänande öfwersten sir Lionel D., som på genomresa några dagar uppehållit sig i Seinestaden, hade gifwit akt på, att han hwarje dag 'am-manträffade med en wäldig ung man, som samtidigt med honom själf rest från Marseille till Paris. När öfwersten härom aftonen satt och superade wid ett bord inne på en restaurant wid en af boulevarderna, såg han åter midt emot sig samme unge herre. Plötsligt stref öfwersten till, hans wis-a-wis hade då han slog upp en flaskta med kolsy-radt watten, gått till wäga så ofskickligt, att en fräsnade wattenstråle for rakt i ansiktet på öfwersten. Den unge herrn styndade, genast fram med sin serwielt och torfabe af öfwerstens ansikte och

Gartenhofen fänkte åter sin blick; men Fran-ziska, som märkte denna blick, hade det förefallit, som om det ur densamma stjutit en blick. Gartenhofen reste sig nu upp och man stred till profwet. Sedan han till adjutantens stilla för-trytelse och de öfrigas oförtrydbara glädje helt och hållet ändrat om de sceniska anordningar, som den fröne träffat, satte han sig på några stegs ofständig från den promisoriskt uppslagna skådebanan och ledde härifrån grupperingen af figurerna. Hans förlä-genhet tycktes nu hafwa fullständigt lämnat honom, han utelade sina föreskrifter fort och bestämdt, och innan man wiste ordet af, war den första tablån, som man ju på inga wilkor kunnat få till stånd, på ett förträffligt sätt ordnad. De unga fruarna klappade händer af förtjusning, och Franziska, som tagit plats bafom Gartenhofen, såg förwånad på honom. Klarare än de öfriga insåg hon, att det war en konstnärns öfwade blick, som nu ingripit och som såg bättre än de andra, ja äfwen bättre än hon själf, det näste hon erkänna. Bild efter bild lyckades, och repetitionen kallades raktt sitt slut. Den sista bilden, såsom den figurrikaste, fordrade den största omsorgen, och nu wäfte äfwen Franziska beträda scenen och intaga sin plats. Enligt koppel-sticket, som man walt till mönster, skulle Leonora sitta på en låg stol wid foten af n trappa och se upp till stalter, som stod på det öfwersta trappste-get, under det han läst: upp sin dik. Rundt om-kring henne stodo hennes hofdamer och kawallerer. Att gruppera dessa war snart gjordt, men nu däl-de det att riktigt placera hufwudpersonen. Då Gar-tenhofen trädde fram till Franziska, tycktes hans sä-kerhet åter hafwa öfwergrifwit honom; en mörd ro-b-nad uppsteg på hans ansikte, och tonen i hans röst

Förtäckning

öfver retournerade och twarliggande bref wid postkontoret i Borgå den 3 september 1896.

Retournerade bref:

D. Henriksson i Åbo, Alexander Salminen i Rahti, Olga Parju i Lappträsk, Edith Eklund i Kummela, Fanny Forssten i Hangö, Karl Malmi i Suoniemi, A. Dahlström, D. Wickelsson i Hwinge, T. Fellman i Janakkala, Ch. Etholm i Suurjaari, Abr. Savolainen i Inferois, B. Collin i Jymästyla, Josef Kästelä i Kemi, A. Wiljanen, A. Etman, A. M. Tillman, Fr. Nyman, M. Karlsson, J. A. Ceder, M. Sewenius, M. Hendriksson, A. Oviist, R. A. Johansson, Th. Granberg, R. Sundell, Otto Nyssönen, asf-sjorsten Andersin, S. Eriksson och S. Palmström i Helsingfors, Ida Aman, Herman Lindström, Viktor Törnqvist, E. J. Krestensen och Cali Andersson i Amerika, Elias Ekblom i Rio de Janeiro, Karl Ohlman i Pembula, Fr. Lindholm i Spidney, Karl Adolfsson i Käbed, D. W. Törnqvist i Bredgatan, R. M. Johansson i Tapartt, J. E. Rönnsström i Bristol, J. W. Blomqvist i Hull, G. Stjernström i Stockholm.

Kvarliggande:

A. Karlsson, Maria Tiitonen, W. Lindell och Gunnar Rindsen.
H. A. Flander.

Auktioner

Genom offentlig exekutiv auktion, som förrättas å stadens auktionskammare onsdagen den 9 instundande september från kl. 10 f. m. samt, om så fordras, påföljande dag från samma klockslag, försäljes ett större parti handelsvaror, bestående af dukar, tyger, garn, diverse järn- och blecksaker, rep och tömstreck, höfrö, 600 kg. resorstål, 250 kg. järn, ett salongsgevärd m. m. hvarom alt hugade köpare härmed under- rättas.

Borgå auktionskammare den 22 augusti 1896.

John Dahlström,
rådman.

Medels frivillig auktion försäljes torsdagen den 17 innevarande september fr. kl. 10 f. m. å Tyskas hemman i Öfvitsböle by, Mörskom socken, undertecknad tillhörig lösegendom, 1 häst, 10 kor, körredskap, husgerådssaker, jordbruksredskap m. m. Kända och säkra köpare beviljas 2 månaders betalningstid.

Mörskom Öfvitsböle den 1 September 1896.

K. O. Karlsson.

Genom offentlig frivillig auktion, som förrättas fredagen den 11 september från kl. 10 f. m. å Dalas hemman i Södervecko- ski by, och Borgå socken, för säljer bonden Anders Gustaf An-

dersson för aflymnande af hemma- net sin lösegendom bestående af kor, får och svin; åkerbruks- vinter- och sommar körredskap samt öf- rige diverse husgerådssaker. God- kända och säkra köpare ha anstånd med betalningen i 3 månader som härigenom underrättas. Veckoski den 3 september 1896.

A. W. Beckman.
ann: förrättningsman.

Genom offentlig, frivillig auk- tion, som tisdagen den 8:de instundande septem- ber från kl. 10 f. m. för- rättas å stadens auktionskam- mare, försäljes särskild lösegem- dom, bestående af möbel, sängkläder, diverse han- delsvaror, två st. fruntim- merspelar m. m. hvarom alt hugade köpare härmed under- rättas.

Borgå stads auktionskammare den 31 augusti 1896.

John Dahlström,
rådman.

(B. N. T. 2x23)

Astundas köpa

Borgå MUSEUM

uppköper antika saker alla dagar kl 9-11 f. m. hos arkitekt Elias Schau- man i färgar Wahrmans gård vid gamla torget.

Interimsbestyrelsen.

Till salu

Van Houtens Kamerun Fazers Lahmanns } **Cacao**
hos **Gustaf Söderström.**

Nu inkomna:

Silka Paletådofflar

och Cheviot **Paletådofflar, Paletåfodertyger Flaneller**
hos **Gustaf Söderström.**

God benfri iskällar tax till salu från den 7 augusti hos **E. Nyholm.** Kyrkotorget 10.

Fin färsk jäst

till bakning å Borgå Bryg- geri. Pris 50 penni per liter.

R. W. Ekblom.

Uusim.aa 2 g. 4 s. 14 r.

Nu inkonmet:

Ett väl sorteradt lager af vackra och goda tyger af inhemska och utländska fabrikater till kostymer, benkläder och paletåer jämte foder- tyger. Hvaraf beställningar emotta- gas och utföras väl och till mode- rata priser hos

Otto Winkvist.

Rullgardiner

ifrån 3:75 till högre priser hos må- lar **R. F. LUNDELL.**

Vackra trasmattor

i O. E. SJÖBLOMS matvarubutik.

En välbelägen gård

å Prästgårdsbacken säljes bil- ligt genom

Gustaf Gröndahls Affärsbyrå,
(B. N. T. 2x10).

Nu inkommet:

För höst och vintersäsongen vack- ra och goda tyska, franska, engel- ska och inhemska trikåer, dofflar m. m.

Extra fina svarta tyger till präst- kaftaner m. m. hos

O. E. Sjöblom
i Borgå.

Mäsk

försäljes å Borgå Bryggeri tisdagar och fredagar efter kl. 2 e. m. När- mare på bryggeriet.

R. W. Ekblom.

Nu inkomna:

Barn läder kängor och gummi galoscher för fruntimmer och her- rar uti

J. A. Wickholms nya läder & skohandel vid Mellangatan.

I tjänst åstundas

Tvätterska.

En pålitlig ordentlig och kun- nig tvätterska erhåller stadig- varande plats på Malmgård i Pärnä socken. **H. CREUTZ.**
(B. N. T. 2x8).

Köp Obligationer.

hvilka försäljas ständigt i större och mindre partier äfvensom styc- ketals, såväl per kontant som på månatliga afbetalningar **övil- korligen fördelaktigast och billigast** hos underteck- nad. Begär priskouranter och prospekt, hvilka tillsändas gratis och franco.

Redbara agenter af alla samhällsklasser antagas mot för- delaktig provision. Närmare skriftligt eller muntligt med

Joh. F. Sandholms Obligationskontor, Åbo.

Obs! Dragningslistor öfver verkställda dragningar af såväl 1889 som 1893 års Svenska Teater Premie Obligationer erhålles mot insän- dande af 10 p:nis postmärke eller postkortsvar. (F. T. A. 2148).

Gustaf Gröndahl's Affärsbyrå.

Köper och säljer landegendomar och stadsgårdar.

Anskaffar lån och förmedlar fastighetsköp.

Ombesörjer juridiska uppdrag af alla slag.

Förrettar bouppteckningar, auktioner och arfskiften på landsbygden.

Uppsätter och inlemnar a: sökningar och skrifter till äm- betsverk och domstolar.

Inkasserar fordringar öfver alt i landet.

Anskaffar platser åt tjänstefolk samt utför hvarjehanda upp- drag i kommission, alt till lägsta möjliga priser.

(B. N. T. 2x19).

I Gustaf Gröndahl's Redskapshandel

finnes på lager till billiga priser **tröskverk, kastmaski- ner, hackelsemaskiner,** största lager **plogar** från flera särskilda bruk, **mejerikürl, harfvar, benmjöl,** m. m., m. m.

Order upptagas å

alla slags **landtbruksredskap** samt å **brandsprutor, vågar, vattenvärmare, pumpar, remmar,** m. m.

I Gustaf Gröndahl's Redskapshandel.

(B. N. T. 2x20).

Nordiska Landtbruksskolan

Säteriet Ramsjöholm
pr Svartorp (Jönköping)

Föreståndare:

P. Jönson-Rösjö.

Grundlig undervisning i naturvetenskapen, landtthushållningens alla grenar och binärningar, bokhålleri m. m. Lärare med stor undervisningsförmåga. Ypperlig skolmateriel. Försöksvärksamhet Landt bruk. Billiga afgifter. Inträde: hösten. Prospekt mot 2 porton.

Landtmannens Bok af Jönson-Rösjö

fås genom requisition hos Centraltryckeriet, Stockholm, som sänder den postförskott 1 kr. pr del plus porto. Blott reqv. hela verket (6 delar) mottages. Vid reqv. utkomna delar sändas genast, öfriga del för del (i år). 600 uppsatser = 2,500 sidor. Nu 6 kr. Sedan 20 kr.

En nykter och ordentlig svensk- talande flörelse samt några pojkar erhålla stadigvarande anställning om de anmäla sig hos Ingeniör A. Oterdahl i Borgå. — Lättningar och på starka drycker begifna må ej göra sig besvär!
(B. N. T. 1x11),

B. N. T. N. Pr. veck., Uusim. 1 g. 4 s. 31 r.

Kvinliga

Handarbetskolan i Borgå

öppnas åter tisdagen den 15 sep- tember kl. 10 f. m. i öfra våningen af enkefru Olanders gård invid råd- hustommet.

Undervisning meddelas i

1. **Halmflätning och hattöm- nad.**

2. **Måttagning, tillklippning samt linne- och klädningsöm- nad** äfvensom maskinstickning. Terminsavgiften för de under 1. upptagna ämnena är ingen, för 1 och 2 tillsammans 10 mk men däremot 15 mk för dem som endast taga del i de under 2. upptagna ämnena.

Nya elever kunna anmäla sig skriftligen eller muntligen hos sko- lans föreståndarinna fröken Anna Wallgren Borgå.

Borgå Nykterhetsförening

har sitt första ordinarie höstmöte i morgon söndag kl. 6 e. m. Se när- mare i annonsskapet!
Nya medlemmar emottagas.

2500 mk fast lön per år kan hvar och en för- tjäna under sin fria tid. Offerter f. v. b. torde sändas under biförtjänst till **L. Wolfs annonsbyrå, Leipzig (Tyskland).** Obs! Utlandsporto. (F. T. A. 2032)

Upphittadt

En resmössa, hvilken återfås å Borgå Bryggeri.

BORGÅ 1896.

Werner Söderströms tryckeri.

Diverse

F. B. K.

Från och med den 9 september hålles biblioteket öppet om onsdag- gar från kl. 8-9 e. m. (icke torsdag).

Bibliotekarien.

Åt gamla och unga män rekommenderas på det ifrigaste den prisbelönda nyligen i ny, tillökad upplaga ntkomna skriften af medicinalrådet dr Müller rörande

rubbingar i nerv- och sexual-systemet

äfvensom detsamma radikala botande. Pris incl. insändande i kuvert 1 kr. i frimärken.

Curt Röber, Braunschweig.

Mot insändande af ett original-fo- tografi jämte 5 mark, till **Fotograf E. Sundström,** Glogatan 3, Hel- singfors. erhålles portofritt 15 st. foto- grafer i visitkortformat väl utförda och i likhet med originalet. (F. T. A. 2331)

Borgå Nykterhetsvänner!

Månadsmöte

i Arbetareföreningens lokal sönda- gen den 6 september kl. 6 e. m. hvar- till allmänheten vänligen inbjudes.
(B. N. T. 1x9).

låt öfater. Alt var godt och väl, endast hennes händer wille icke ligga riktigt bra. Hon höll dem noga enligt mönsterbildens föreskrift, men Gartenhofen förklarade detta fätt att hålla dem för öfönt och bemödade sig att finna på något bättre.

„Nå så wisa mig då, hur ni wille ha det“, utropade Franziska slutligen med ett något otåligt skratt. „Här har ni mina händer.“

Hon sträckte ut sina smala hwhita händer, och Gartenhofen trädde fram för att lägga dem i hwar- andra på hennes knä.

Då han kände huru hennes händer, som wilsje- löst öfwerlämnats åt honom, hwilade i hans, drog hon djupt efter andan och började darra så häftigt, att Franziska märkte det. Han böjde sig djupt ned och lade de söna hwhita fingrarna, det ena efter det andra, i deras rätta läge; då han åter upplyste sitt hufwud, undwel han att se på Franziska.

„Så tar det sig mycket bättre ut“, ljöd det allmänna omdömet; men ännu fattades Lasjo. Gartenhofen såg sig omkring, ingen af de öfriga tycktes vara passande för den rollen.

„Men herr vor: Gartenhofen själf är ju den ypperste Lasjo man kan önska sig“, ropade plöts- ligt den lilla mörfögda frun, och med ens öppnades allas ögon.

Naturligtwis, ingen annan kunde komma i fråga än han själf; och utan vidare omständigheter gaf man honom Lasjos roll. Franziska hade icke yttrat sin mening; Leonora måste se på skalden, han på henne, och så barnsligt det än war, kände hon likwäl en wils beklämning wid denna tanke; att motsätta sig det fattade beslutet, war ju omöjligt, och därför måste det blifwa som det war. Först wid själfwa förefällningen skulle han intaga sin

plats, ty under repetitionen måste han leda det hela.

Efter slutad repetition stannade man kvar och intog förfriktioner, som bjödos omkring, samt underhöll sig på bästa sätt med hwarandra. Franziska lysnade utan intresse till deras pladder. Öfri- willigt fölte hon Gartenhofen med sina blickar. Då hon icke längre warjeblef honom i salongen. Han hade trädt in i hennes kabinet, hwars dörr stod öppen, och hon såg, huru han med armarna i kors öfwer bröstet betraktade de foppartier som prydde det lilla rummets wäggar. Under gästnad betrak- tade hon honom; hennes öfriga gäster hade helt litgiltigt gått förbi de härtiga konstwärken utan att egna dem en enda blick mer; en fons det sålebes, som förstod att uppslatta deras wärde. Han stod såsom förfjunken i djupa drömmar, han tycktes med sin själ och sina tankar wara långt borta från de människor, som omgäfw honom. På öförligt hörde han i sin närhet irasandet af en klädning; han wände sig om och ryckte häftigt till; Franziska kom fram till honom

„Mina tafflor winna ert bifall?“ sade han.

„Ni är ju själf målare?“

Han fänkte sin blick.

„Ni har hört talas om det — fru generalsta?“ frågade han.

Ordet „generalsta“ fild han endast med swäri- get öfwer sina läppar; denna titel passar ju endast sådana twinnor, hwilka redan förlorat ungdomens skönhet och behag, men ätt annända den till en ung och wacker fru, det war detsamma som att sätta en doftande blomsterbulet under ett slipadt glasod.

„Ja“, swarade Franziska, „era kamrater ha